

報讀理大  
邁向成功

# MPU

## COME TO MPU, YOU WILL SHINE!

澳門理工大學  
研究生課程  
招生簡章

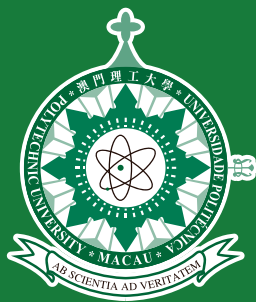
[www.mpu.edu.mo](http://www.mpu.edu.mo)

MACAO  
POLYTECHNIC  
UNIVERSITY

POSTGRADUATE  
ADMISSION

# 2024 — 2025





報讀理大 邁向成功

COME TO MPU  
YOU WILL SHINE

出版 | Publisher  
澳門理工大學招生註冊處 | MPU Registry

電郵垂詢 | Email enquiries  
[admission@mpu.edu.mo](mailto:admission@mpu.edu.mo)

電話垂詢 | Telephone enquiries  
(853) 8599 6111 / (853) 8599 6103

如有任何更新或修改，以澳門理工大學公佈為準。澳門理工大學保留開設課程之最終決定權。  
All details given in this publication are correct at the time of going to press. MPU reserves the right to modify or cancel any statement in it when need arises.

Ref:003/DAMIA/2023

# 目錄 CONTENTS

<b>理大焦點</b> <b>FOCUS ON MPU</b>	<b>02</b>	公共管理碩士學位課程 Master of Public Administration	<b>24</b>
<b>資訊科技</b> <b>INFORMATION TECHNOLOGY</b>	<b>04</b>	教育碩士學位課程（文化傳播與教育） Master of Education (Cultural Communication and Education)	<b>26</b>
計算機應用技術博士學位課程 Doctor of Philosophy in Computer Applied Technology	<b>06</b>	<b>健康科學及體育</b> <b>HEALTH SCIENCES &amp; SPORTS</b>	<b>28</b>
人工智能藥物發現博士學位課程 Doctor of Philosophy in Artificial Intelligence driven Drug Discovery	<b>08</b>	運動及體育碩士學位課程 Master of Science in Sports and Physical Education	<b>30</b>
教育技術與創新博士學位課程 Doctor of Philosophy in Educational Technology and Innovation	<b>10</b>	護理學碩士學位課程 Master of Science in Nursing	<b>32</b>
大數據與物聯網碩士學位課程 Master of Science in Big Data and Internet of Things	<b>12</b>	<b>藝術</b> <b>ARTS</b>	<b>34</b>
<b>語言與翻譯</b> <b>LANGUAGES &amp; TRANSLATION</b>	<b>14</b>	跨領域藝術碩士學位課程 Master of Interdisciplinary Arts	<b>36</b>
葡萄牙語博士學位課程 Doctor of Philosophy in Portuguese	<b>16</b>	<b>工商管理</b> <b>BUSINESS &amp; MANAGEMENT</b>	<b>38</b>
中葡筆譯暨傳譯碩士學位課程 Master of Chinese-Portuguese Translation and Interpreting	<b>18</b>	金融與數據分析理學碩士學位課程 Master of Science in Finance with Data Analytics	<b>40</b>
<b>社會服務與文化</b> <b>SOCIAL SERVICES &amp; CULTURE</b>	<b>20</b>	工商管理碩士學位課程 Master of Business Administration	<b>42</b>
公共政策博士學位課程 Doctor of Philosophy in Public Policy	<b>22</b>	<b>入學規則</b> <b>ADMISSION RULES</b>	<b>45</b>

# 理大焦點

## 國際認可

澳門理工大學重視優質教育與科研應用，是澳門首家通過英國高等教育質量保證局（QAA）院校級別學術評鑑以及 2022 年成功通過國際素質核證、三度獲得亞太地區教育質量保障組織（APQN）頒發“亞太教育質量獎”、2018 年及 2022 年連續兩屆榮獲國家教育部頒發“國家級教學成果獎”、港澳第一所擁有國家教育部機器翻譯暨人工智能工程研究中心的高等院校；在 2023 年英國泰晤士高等教育世界大學影響力排名中，大學於可持續發展、就業與經濟增長方面全球排名 101-200 區間。

## 全球網絡

為促進國際合作及學術交流，大學與海內外著名大學、機構及企業強強聯合，構建緊密而強大的合作夥伴網絡，並與美國加州大學洛杉磯分校、英國倫敦大學瑪麗皇后學院、葡萄牙里斯本大學、科英布拉大學、意大利博洛尼亞大學、北京大學、北京語言大學和中山大學等開展學術研討，協同科研，組建科研基地、創設聯合實驗室、雙學位及合辦課程，共建高層次的創新成果。

## 跨學科教研

大學積極推進教學科研雙軌並行，並以交叉學科培養模式構建知識之間的新連結，推動創新發展，助力人文及社會的可持續發展。教學方面，多元化學科體系涵蓋科技創新、健康醫學、體育科學、語言翻譯、藝術文創、公共管理、社會服務、工商管理，學位課程採取專業主軸揉合不同範疇的教學設置，以培養全方位發展人才，增強學生的學術能力。研究方面，重點研究人工智能、機器翻譯、葡萄牙語教育、環境保護及非物質文化遺產，其中透過“神經網絡機器翻譯技術”開發出全球精準度最高的中葡翻譯系統；“機器翻譯暨人工智能應用技術教育部工程研究中心”進一步推動機器翻譯領域研究與發展；“人工智能藥物發現中心”推動澳門多元產業的新型驅動力，提升全國醫藥產業的核心競爭力。

至今，我們已產出一系列科研創新領域應用產品，獲多項國家發明專利，並在澳門、中國內地，乃至葡萄牙、意大利、法國、泰國等企業、公共部門或高等院校中廣泛應用。



## INTERNATIONAL RECOGNITION

With an emphasis on both quality education and significant applied research, MPU is the first higher education institution in Macao to be accredited by the Quality Assurance Agency for Higher Education (QAA) in the United Kingdom and to be accredited by the International Quality Assurance Agency (IQAA) by 2022, to be honoured with the "Asia-Pacific Quality Award for Education" for the third time and to be awarded the "National Teaching Achievement Award" for two consecutive years in 2018 and 2022, the first university in Hong Kong and Macao housing a Ministry of Education Engineering Research Centre in machine translation and artificial intelligence. In the Times Higher Education (THE) World University Impact Rankings 2023, MPU is ranked 101 - 200th in the scope of Sustainable Cities and Communities as well as Decent Work and Economic Growth respectively.

## GLOBAL NETWORKS

We boast a robust network of international partnerships fostering academic exchange and strong ties with renowned universities, organisations and corporations at home and abroad including the University of California Los Angeles, Queen Mary University of London, University of Lisbon, University of Coimbra, University of Bologna, Peking University, Beijing Language and Culture University and Sun Yat-sen University. Our scopes of collaborations range from collaborative scientific research, joint laboratories, dual degree and joint programmes to facilitate innovative outputs.

## INTERDISCIPLINARY TEACHING & RESEARCH

We promote teaching and research adjacently and build new connection amid knowledge via cross-disciplinary talent cultivation, in order to stimulate and contribute to the innovative and sustainable development of humanities and societies. In terms of teaching and learning, MPU offers diversified disciplines including technology innovation, health and medicine, sports science, languages and translation, arts and creativity public management and social services, as well as business managements, etc. Programmes are designed to integrate different domains in a professional manner, so as to nurture all-rounded elites and enhance students' academic capabilities. In terms of research, MPU focuses on artificial intelligence, machine translation, Portuguese language education, environment protection and intangible cultural heritage. Our Chinese-Portuguese Neural Network Machine Translation Platform achieves the highest translation accuracy worldwide; the inauguration of the Engineering Research Centre of Applied Technology on Machine Translation and Artificial Intelligence, Ministry of Education further accelerates research progress in the field; and the Centre for Artificial Intelligence Driven Drug Discovery promotes biomedicine development and high-tech industries in Macao, which in turn enhances the core competitiveness of pharmaceutical industry in China.

Currently, MPU's patented research outputs are widely utilised by enterprises, public services or higher education institutions in Macao and the Chinese Mainland as well as in Portugal, Italy, France and Thailand.

# 資訊科技

# INFORMATION TECHNOLOGY





# 計算機應用技術博士學位課程

## Doctor of Philosophy in Computer Applied Technology

### 課程亮點

- 培養人工智能計算機與應用技術領域的科研專才，助力大灣區大數據中心建設
- 設普通計算、人工智能、機器翻譯、無線通信、軟件工程與多媒體技術等領域之國際聯合實驗室，積極支持學生科研發展及創新
- 適合有志從事計算機科學、計算機應用技術及跨領域資訊科技研究之人士報考
- 成績優異的學生可申請參與雙博士學位計劃，到葡萄牙科英布拉大學或意大利博洛尼亞大學進行為期一年的研修學習，按計劃及格完成學習及博士論文並通過答辯者，將獲授予所讀兩校的博士學位

### Highlights

- Cultivating IT researchers with expertise in artificial intelligence and computer applied technology to support the development of Greater Bay Area big data centre
- Our joint international laboratories in the areas of Ubiquitous Computing, Artificial Intelligence, Machine Translation, Wireless Communication, Software Engineering and Multimedia Technologies substantially support students to innovate and participate in research projects
- Designed for researchers interested in computer science, computer applied technology and multidisciplinary information technology
- Outstanding students may apply for achieve a dual doctoral degree programme. Qualified students will have one-year study in University of Coimbra or University of Bologna. Having completed the required coursework, thesis and oral defense, the graduates will be awarded with two doctoral degrees respectively by both participating Universities

### 課程設計 Programme Structure

學科單元及畢業學分要求 Modules and Required Credits	
<p><b>必修單元</b></p> <p>研究方法與倫理， 特選論題 - 大數據與智能社會， 進階計算機應用技術論題</p> <p><b>Compulsory modules</b></p> <p>Research Methodology and Ethics; Selected Topics in Big Data and Smart Society; Advanced Topics in Computer Applied Technology</p>	<p><b>論文</b> Thesis</p>
9 學分 / credits	21 學分 / credits

如參與雙博士學位計劃者，尚須完成 " 研究課題 " 或 " 技術傳播 "。  
Students who participate in the dual PhD degree programme are required to complete an additional module "Research Topics" or "Technical and Scientific Communication".

課堂一般安排於星期一至五下午 6 時以後及星期六進行，並因應實際情況而有所調整。  
Classes will be scheduled after 18:00 from Monday to Friday, and on Saturday, and might be adjusted according to the actual circumstances.

## 課程概況

修讀年期：3 年

授課語言：英語

招生對象：本地、內地、外地考生

## 報考條件

有意報考人士須具備以下條件：

- 具相關碩士學位或同等學歷；或
- 正修讀相關碩士學位課程最後一年。

## Overview

Duration: 3 years

Medium: English

Target: Local, Chinese Mainland, Overseas Students

## Eligibility

Applicants must satisfy one of the following requirements:

- Holding a relevant Master's degree or the equivalent; or
- Currently studying in the final year of a relevant Master's degree programme.



## 課程目標 Objectives

本課程著重研究大數據及智能社會的應用技術與系統，以及跨學科環境中與數據和信息相關的現象，深入探討數據科學、計算機科學、人本計算與社會環境等論題，拓闊學生多方視野，培養擁有前沿計算機應用技術的先驅科研人才，為資訊技術的創新作出積極貢獻。

This programme focuses on applied technology and systems for big data processing and smart society; addresses a range of data and information-related phenomena over interdisciplinary settings; features in-depth discussion on data science, computer science, human-centred computing and the socio-technological environments to develop students' multifaceted perspectives; and fosters pioneer researchers with expertise in cutting-edge computer applied technologies to contribute to IT innovations.

課程設置  
Programme  
Details



師資隊伍  
Academic  
Team



## 垂詢 Enquiries

應用科學學院  
Faculty of Applied Sciences  
(853) 8599 3281  
fca@mpu.edu.mo

# 人工智能藥物發現博士學位課程

## Doctor of Philosophy in Artificial Intelligence driven Drug Discovery

### 課程亮點

- 澳門首個人工智能藥物發現博士學位課程，致力培養應用人工智能技術開展新藥研發的高端人才
- 面向國家與澳門生物醫藥發展的重大戰略需求，實現生物醫藥與人工智能產業的融合發展
- 透過人工智能技術有效提升新藥研發速度和節省研發資金，課程助力澳門多元產業的發展，配合提升我國醫藥產業的核心競爭力

### Highlights

- The first doctoral degree program in artificial intelligence-driven drug discovery in Macao that aims to cultivate high-end talents who can apply computing technology for drug discovery
- Addressing the strategic needs of biomedicine development in Mainland China and Macao, and addressing the integrated development of biomedicine and artificial intelligence (AI) industries
- Artificial intelligence (AI) technology can speed up the process of drug discovery and save the costs of drug development. The programme helps promote biomedicine development and high-tech industries in Macao, and enhance the core competitiveness of the pharmaceutical industry in China

### 課程設計 Programme Structure

學科單元及畢業學分要求 Modules and Required Credits		
<p><b>必修單元</b> 研究方法和論理， 人工智能藥物發現進階論題</p> <p><b>Compulsory modules</b> Research Methodology and Ethics; Advanced Topics in Artificial Intelligence Drug Discovery</p>	+	<p><b>選修單元</b> 藥物研發前沿， 化學生物信息學</p> <p><b>Electives</b> Frontiers in Drug Discovery and Development; Chemobioinformatics</p>
+		+
		<p><b>論文</b> Thesis</p>
<b>6 學分 / credits</b>		<b>3 學分 / credits</b>
		<b>21 學分 / credits</b>

課堂一般安排於星期一至五下午 6 時以後及星期六進行，並因應實際情況而有所調整。  
Classes will be scheduled after 18:00 from Monday to Friday, and on Saturday, and might be adjusted according to the actual circumstances.

## 課程概況

修讀年期：3 年

授課語言：中文 / 英語

招生對象：本地、內地、外地考生

## 報考條件

有意報考人士須具備以下條件：

- 具計算機、信息科學、藥學、計算化學、計算生物學、計算物理學、生物信息學等相關專業的碩士學位或同等學歷；或
- 正修讀上述碩士學位課程最後一年。

## Overview

Duration: 3 years

Medium: Chinese / English

Target: Local, Chinese Mainland, Overseas Students

## Eligibility

Applicants must satisfy one of the following requirements:

- Holding a Master's degree in computer, information science, pharmacy, computational chemistry, computational biology, computational physics, bioinformatics or related areas or the equivalent; or
- Currently studying in the final year of a Master's degree programme stated above.



## 課程目標 Objectives

本課程旨在培養生物醫學領域和人工智能技術領域的高層次複合型人才。畢業生將具備多學科交叉視野，掌握藥物發現、人工智能、分子模擬、生物信息學、化學信息學、藥物化學和藥理學等多個學科的專業知識，助力澳門、大灣區及其他地區的發展。

This programme aims to foster pioneers of cutting-edge artificial intelligence technologies in biomedical fields. Students gain a multifaceted perspective that explores the intersection between drug discovery, artificial intelligence (AI), molecular modelling, bioinformatics, chemoinformatics, medicinal chemistry and pharmacology that address the development of Macao, the Greater Bay Area and beyond.

課程設置  
Programme  
Details



師資隊伍  
Academic  
Team



## 垂詢 Enquiries

應用科學學院  
Faculty of Applied Sciences  
(853) 8599 3281  
fca@mpu.edu.mo

# 教育技術與創新博士學位課程

## Doctor of Philosophy in Educational Technology and Innovation

### 課程亮點

- 培養教育技術領域的科研專才，為大灣區的教育科技行業貢獻力量
- 課程著重新興教育技術開發與實踐，助力教育信息化改革
- 適合有志從事教育技術開發與應用的研究之人士報考

### Highlights

- Cultivate researchers with expertise in educational technology to contribute to the EdTech industry in the Greater Bay Area
- Emphasis on the development and application of emerging education technologies that help promote education informatization and innovation
- Designed for researchers interested in educational technology

### 課程設計 Programme Structure



課堂一般安排於星期一至五下午 6 時以後及星期六進行，並因應實際情況而有所調整。

Classes will be scheduled after 18:00 from Monday to Friday, and on Saturday, and might be adjusted according to the actual circumstances.

## 課程概況

修讀年期：3 年

授課語言：中文 / 英語

招生對象：本地、內地、外地考生

## 報考條件

有意報考人士須具備以下條件：

- 具相關碩士學位或同等學歷；或
- 正修讀相關碩士學位課程最後一年。

## 優先錄取條件 Preferred Admission Criteria

- 科研能力突出，於相關專業領域內有影響力的中英文學術期刊或學術會議上曾發表論文（例如 SSCI、SCIE、ESCI、EI、Scopus、北大核心、南大核心或大學學報等）
- 具教育學、教育技術及計算機相關領域的科研項目經驗
- 英語讀寫能力強，並能提供語言能力證明
- Outstanding research performance with publications in peer reviewed journals and conferences (such as SSCI, SCIE, ESCI, EI, Scopus, PKU Core, NJU Core or other indexes)
- Experience in research projects related to Educational Studies, Educational Technology and Computer Science
- Strong English reading and writing skills with evidence of language proficiency



## 課程目標 Objectives

本課程旨在啟發學生在識別、學習和應用新興教育技術的能力，在線上和線下學習環境中不斷試驗、開發技術促進教學的策略。畢業生將能夠在教育機構擔任與信息教育技術相關的教師、學習設計師和負責信息技術的高級行政人員。

The programme aims to enlighten students in developing their competence in identifying, learning and applying emerging educational technologies, pilot and develop technology-enhanced teaching and learning strategies in both online and offline learning environments. Graduates will be capable for different positions in educational institutions as teaching staff, learning designer and senior IT-related administrative member.

課程設置  
Programme  
Details



師資隊伍  
Academic  
Team



## 垂詢 Enquiries

應用科學學院  
Faculty of Applied Sciences  
(853) 8599 3281  
fca@mpu.edu.mo

# 大數據與物聯網碩士學位課程

## Master of Science in Big Data and Internet of Things

通過英國工程技術學會學術評鑒，獲英國工程委員會認可  
Accredited by the Institute of Engineering and Technology (IET), UK and the Engineering Council, UK



### 課程亮點

- 課程設計針對英國專業工程能力標準 (UK-SPEC) 的碩士水平
- 培養大數據與物聯網方面的資訊科技專才，推動建設智慧城市
- 由普適計算、無線通信技術、多媒體技術和機器學習等領域的國際聯合實驗室及研究中心提供專業的教學與科研支援
- 有機會參與國際研究項目

### Highlights

- The programme is designed with a target to meet the UK Standard for Professional Engineering Competence (UK-SPEC) at the Master's degree level
- The programme aims to cultivate IT specialists with strong IoT and Big Data technology background in establishing a smart city
- Teaching and research are professionally supported by our joint international laboratories and research centres in the areas of Ubiquitous Computing, Wireless Communication Technology, Multimedia Technology and Machine Learning
- The programme offers opportunities for participating in international research projects

### 課程設計 Programme Structure

學科單元及畢業學分要求 Modules and Required Credits		
<p><b>專業單元</b></p> <p>物聯網基礎，大數據概論， 機器學習，物聯網通信技術， 大數據分析</p> <p><b>Advanced modules</b></p> <p>Internet of Things Essentials; Introduction to Big Data; Machine Learning; Communication Technology for Internet of Things; Big Data Analytics</p>	+	<p><b>選修單元</b></p> <p>優化方法，安全和認證，雲計算， 物聯網多媒體技術， 概率與統計學進階論題，特選論題 I， 特選論題 II</p> <p><b>Electives</b></p> <p>Optimization Methods; Security and Authentication; Cloud Computing; Multimedia Technology for Internet of Things; Advanced Topics in Probability and Statistics; Selected Topic I; Selected Topic II</p>
+		+
		<p><b>項目報告</b></p> <p><b>Project Report</b></p>
<b>15 學分 / credits</b>		<b>6 學分 / credits</b>
		<b>9 學分 / credits</b>

課堂一般安排於星期一至五下午 6 時以後及星期六進行，並因應實際情況而有所調整。  
Classes will be scheduled after 18:00 from Monday to Friday, and on Saturday, and might be adjusted according to the actual circumstances.



## 課程概況

修讀年期：2 年

授課語言：英語

招生對象：本地、內地\*、外地考生

## 報考條件

有意報考人士須具備以下條件：

- 具電腦學或相關領域之學士學位或同等學歷；或
- 正修讀上述學歷課程最後一年。

\* 報考本課程之內地往屆學士畢業生須參加應屆內地全國研究生招生考試，且初試成績達國家一區分數線或以上

\* Chinese Mainland applicants who are not bachelor's degree graduates of the current year are required to take current year's National Postgraduate Entrance Examination, and reaching the required score line "一區分數線"

## Overview

Duration: 2 years

Medium: English

Target: Local, Chinese Mainland\*, Overseas Students

## Eligibility

Applicants must satisfy one of the following requirements:

- Holding a Bachelor's degree in computing or relevant field or the equivalent; or
- Currently studying in the final year of the programme stated above.



## 課程目標 Objectives

本課程旨在培養大數據與物聯網有深入瞭解的專才，能配合智慧城市的建設工作，課程著重啟發學生研發物聯網技術的核心系統架構、通信機制與創新應用，以領先的技術進行大數據處理，有效運用與智能城市應用相關的資訊，開展物聯網與大數據方面的研究或項目。

This programme aims to cultivate IT specialists in Big Data and Internet of Things (IoT) so as to accommodate the development of a smart city. The programme focuses on enlightening the students to develop key system architectures, communication mechanisms for IoT and innovative IoT applications; apply leading-edge techniques for Big Data processing; utilize information relevant for smart city applications; and undertake IoT and Big Data research or advanced projects.

## 職業發展 Career Prospects

畢業生將能成為物聯網與大數據領域的信息技術專才，在業界或政府部門擔任專業職務，並能夠利用物聯網和大數據技術在多個跨學科領域開展深層次研究工作。

Graduates will become IT specialists in the field of IoT and Big Data, taking the related professional positions in the government sectors or the relevant industries, as well as initiating advanced research in multiple scientific domains that utilize IoT and Big Data technologies.

課程設置  
Programme  
Details



師資隊伍  
Academic  
Team



## 垂詢 Enquiries

應用科學學院  
Faculty of Applied Sciences  
(853) 8599 3281  
fca@mpu.edu.mo

# 語言與翻譯

# LANGUAGES & TRANSLATION



# 葡萄牙語博士學位課程

## Doutoramento em Português

### 課程亮點

- 為環球葡萄牙語研究領域培養高素質專業人才，積極推動中國和葡語國家合作平臺的建設
- 在葡萄牙語的教學、語言 / 語言學、文化、文學及翻譯研究等領域進行高質量的創新型研究
- 與葡語國家致力葡萄牙語研究的科研機構深化合作夥伴關係，協助學生拓展科研機會

### Especificidades

- A formação de profissionais altamente qualificados para sectores fundamentais da língua portuguesa, em todo o espaço lusófono, capazes de colaborarem activamente na criação de uma plataforma entre a China e os países de Língua Portuguesa
- Investigação inovadora e de qualidade em Português, nas áreas científicas do ensino, da língua/linguística, das culturas, das literaturas ou dos estudos da tradução
- Reforçar parcerias de investigação com centros de investigação da China e de países de língua portuguesa, interessados no estudo e fomento da língua portuguesa, nas áreas científicas que contempla

### 課程設計 Estrutura Curricular

學科單元及畢業學分要求 Unidades Curriculares e Créditos		
<p><b>必修單元</b></p> <p>研究方法論， 跨文化交際， 葡萄牙語專題</p>	<p><b>選修單元</b></p> <p>葡萄牙語教學法，語法教學， 翻譯研究 #，翻譯史 #， 葡萄牙語文學與文化：非洲和亞洲， 葡萄牙語文學與文化：葡萄牙和巴西</p>	<p><b>論文</b> <b>Tese</b></p>
<p><b>Unidades curriculares obrigatórias</b></p> <p>Metodologia de Investigação; Comunicação Intercultural; Temas de Língua Portuguesa</p>	<p><b>Unidades curriculares optativas</b></p> <p>Didáctica do Português; Ensino da Gramática; Estudos de Tradução#; História da Tradução#; Literaturas e Culturas em Português: África e Ásia; Literaturas e Culturas em Português: Portugal e Brasil</p>	
<p><b>6 學分 / créditos</b></p>	<p><b>6 學分 / créditos</b></p>	<p><b>18 學分 / créditos</b></p>

# 翻譯方向選修單元以葡語及中文授課。

# As unidades curriculares optativas de Tradução poderão ser ensinadas em português e chinês.

課堂一般安排於星期一至五下午 6 時以後及星期六進行，並因應實際情況而有所調整。

As aulas decorrerão de Segunda a Sexta-feira, preferencialmente após as 18:00 e aos Sábados, e pode ser ajustado de acordo com as circunstâncias atuais.

## 課程概況

修讀年期：3 年

授課語言：葡語 / 中文

招生對象：本地、內地、外地考生

## 報考條件

有意報考人士須具備以下條件：

- 具碩士學位或同等學歷\*；及
- 精通葡萄牙語。

\* 正修讀碩士學位課程最後一年者亦可報考。

## Informação Geral

Duração: 3 anos

Línguas Veiculares: Português / Chinês

Alvo: Candidatos locais, Candidatos da interior da China, Candidatos do Estrangeiro

## Condições de Acesso

O candidato deverá:

- Ser titular de grau de mestre ou equivalente\*;
- Ser proficiente em Português.

\* Podem candidatar-se os alunos que ainda estão a frequentar o último wano de um curso de mestrado.



## 課程目標 Objectivos

本課程旨在培育葡萄牙語研究領域的高素質專才，進行葡語教學、語言 / 語言學、文化、文學及翻譯學等領域的自主鑽研，並依據嚴謹的國際質量標準，深化跨學科創新能力。此外，課程積極建立和加強與中國和葡語國家在不同科研領域上的合作及聯繫，助力學生科研發展。

Este curso visa, assim, assegurar a formação de profissionais altamente qualificados para sectores fundamentais de língua portuguesa, preparando-os para a realização de uma investigação autónoma e especializada, nas áreas do ensino, da língua/linguística, das culturas, das literaturas ou dos estudos da tradução, em Português, promovendo a aquisição/o aprofundamento de saberes e competências transversais e inovadores, dentro dos mais exigentes padrões de qualidade internacionais. O Curso espera, ainda, contribuir para o estabelecimento e o reforço de contactos e parcerias com centros de investigação na China e em países de língua portuguesa, nas diferentes áreas científicas envolvidas.

課程設置  
Detalhes do  
programa



師資隊伍  
Docentes



## 垂詢 Contactos

語言及翻譯學院  
Faculdade de Línguas e Tradução  
(853) 8599 6498  
flt@mpu.edu.mo

# 中葡筆譯暨傳譯碩士學位課程

## Mestrado em Tradução e Interpretação Chinês-Português

### 課程亮點

- 課程全國首開先河，專業化培養優質中葡筆譯及傳譯員
- 課程設計著眼未來，緊密結合翻譯大數據等高新科技
- 教學設施模擬譯員工作環境，提供大量翻譯實踐機會

### Especificidades

- Este curso de mestrado é pioneiro na China e na área da formação profissional qualificada de tradutores e intérpretes chinês-português/português-chinês
- O curso coloca a tónica numa formação avançada orientada para o futuro e, como tal, estreitamente aliada às novas tecnologias utilizadas na tradução (megadados)
- As instalações pedagógicas simulam o ambiente de trabalho do tradutor/intérprete, proporcionando inúmeras oportunidades de prática da tradução e da interpretação

### 課程設計 Estrutura Curricular

學科單元及畢業學分要求 Unidades Curriculares e Créditos			
<b>共同單元</b> 翻譯研究，跨文化研究， 研究方法論， 筆譯技巧與實踐， 口譯技巧與實踐	<b>專業單元</b> 筆譯專業 法律及行政筆譯，專業技術筆譯， 計算器輔助翻譯 (CAT) 傳譯專業 視譯，交替傳譯，交替傳譯進階， 同聲傳譯	<b>選修單元</b> 筆譯專業 影視翻譯，商務筆譯， 筆譯工作坊 傳譯專業 交替傳譯實踐， 同聲傳譯實踐，會議準備	<b>項目報告</b> Relatório de projecto
<b>Unidades curriculares do tronco comum</b>	<b>Unidades curriculares de especialização</b>	<b>Unidades curriculares optativas</b>	
Estudos de Tradução; Estudos Interculturais; Metodologia de Investigação; Técnicas e Práticas de Tradução; Técnicas e Práticas de Interpretação	Tradução Tradução Jurídica e Administrativa; Tradução Técnica Profissional; Tradução Assistida por Computador (CAT) Interpretação Tradução à Vista; Interpretação Consecutiva; Interpretação Consecutiva Avançada; Interpretação Simultânea	Tradução Tradução Audiovisual; Tradução Comercial; Oficina de Tradução Interpretação Práticas de Interpretação Consecutiva; Práticas de Interpretação Simultânea; Preparação para Conferências	
<b>12 學分 / créditos</b>	<b>15 學分 / créditos</b>	<b>4 學分 / créditos</b>	<b>5 學分 / créditos</b>

課堂一般安排於星期一至五下午 6 時以後及星期六進行，並因應實際情況而有所調整。

As aulas decorrerão de Segunda a Sexta-feira, preferencialmente após as 18:00 e aos Sábados, e pode ser ajustado de acordo com as circunstâncias atuais.

## 課程概況

修讀年期：2 年  
授課語言：中文及葡語  
專業範疇：筆譯、傳譯  
招生對象：本地、內地\*、外地考生

## 報考條件

有意報考人士須具備以下條件：

- 具學士學位或同等學歷；或
- 正修讀上述學歷課程最後一年。

## Informação Geral

Duração: 2 anos  
Línguas Veiculares: Chinês e Português  
Áreas de especialização: Tradução e Interpretação  
Alvo: Candidatos locais, Candidatos da Interior da China\*, Candidatos do Estrangeiro

## Condições de Acesso

O candidato deverá:

- Ser titular de grau de licenciado ou equivalente; ou
- Estar a frequentar o último ano de um curso de licenciatura.

\* 報考本課程之內地往屆學士畢業生須參加應屆內地全國研究生招生考試，且初試成績達國家一區分數線或以上

\* Os candidatos do Interior da China que tenham concluído o curso de Licenciatura em anos anteriores ao da candidatura são obrigados a submeter-se ao Concurso Nacional de Pós-Graduação do ano corrente, e alcançar a pontuação mínima de "一區分數線"



## 課程目標 Objectivos

本課程分筆譯及傳譯兩個專業，學生通過系統學習進一步強化溝通翻譯能力，鞏固行政、法律、商業、影視等不同領域的專業語言知識，掌握運用翻譯領域高新科技，以成為獨當一面的專業筆譯或傳譯人員。

Este curso de mestrado está dividido em duas áreas de especialização: Tradução e Interpretação. Foi especialmente desenhado com o objectivo de formar tradutores ou intérpretes que possam vir a desempenhar a actividade de tradução e interpretação profissionais em áreas que requerem um grau elevado de especialização ao nível linguístico, nomeadamente nos campos da linguagem administrativa, jurídica, comercial e do audiovisual, recorrendo às novas tecnologias de tradução.

## 職業發展 Saídas Profissionais

畢業生將能成為適應社會發展需要的高層次、專業性和職業化口譯或筆譯人才，勝任不同政府部門或私人企業的筆譯或傳譯工作。

Os graduados ficarão habilitados a desempenhar o papel de tradutores ou de intérpretes profissionais, indo assim ao encontro das necessidades do mercado. Este curso permitirá o ingresso na carreira da Função Pública ou em empresas privadas.

課程設置  
Detalhes do  
programa



師資隊伍  
Docentes



## 垂詢 Contactos

語言及翻譯學院  
Faculdade de Línguas e Tradução  
(853) 8599 6498  
flt@mpu.edu.mo

# 社會服務 與文化

# SOCIAL SERVICES & CULTURE





# 公共政策博士學位課程

## Doctor of Philosophy in Public Policy

### 課程亮點

- 培養高層次公共政策精英，助力大灣區長遠戰略規劃
- 課程以立足本地的國際視野，迎臨全球化、區域合作及本地發展的政策挑戰
- 從社會科學角度分析政策問題，為決策者出謀獻策
- 適合有志從事公共政策領域實務和研究的人士報考

### Highlights

- Nurturing professionals in public policy to support the strategic planning of the Greater Bay Area
- Addressing the policy challenges posed by globalization, regional cooperation and local development from an international perspective with a local flair
- Analyzing policy issues from the viewpoint of social science and suggesting solutions for policymakers
- Designed for practitioners and researchers interested in the studies of public policy

## 課程設計 Programme Structure

學科單元及畢業學分要求 Modules and Required Credits		
<p><b>必修單元</b></p> <p>研究方法，公共行政經典文獻專題， 澳門政經發展與社會治理專題， 公共政策專題</p> <p><b>Compulsory modules</b></p> <p>Research Methods; Classical Literature on Public Administration; Selected Topics in Political and Economic Development and Social Governance in Macao; Selected Topics in Public Policy</p>	+	<p><b>選修單元</b></p> <p>憲法、基本法與行政法專題， 道德與公共事務， 公共行政前沿專題， 戰略與危機管理專題， 全球化與區域合作專題， 比較政府專題， 澳門公共行政制度史</p> <p><b>Electives</b></p> <p>Selected Topics in Constitution, Basic Law and Administrative Law; Ethics and Public Affairs; Frontier Topics in Public Administration; Selected Topics in Strategic and Crisis Management; Selected Topics in Globalization and Regional Collaboration; Selected Topics in Comparative Government; The History of Public Administration System in Macao</p>
	+	<p><b>論文</b></p> <p><b>Thesis</b></p>
<b>12 學分 / credits</b>		<b>3 學分 / credits</b>
		<b>18 學分 / credits</b>

課堂一般安排於星期一至五下午 6 時以後及星期六進行，並因應實際情況而有所調整。  
Classes will be scheduled after 18:00 from Monday to Friday, and on Saturday, and might be adjusted according to the actual circumstances.

## 課程概況

修讀年期：3 年

授課語言：中文

招生對象：本地、內地、外地考生

## 報考條件

有意報考人士須具備以下條件：

- 具碩士學位或同等學歷；或
- 正修讀碩士學位課程最後一年。

## Overview

Duration: 3 years

Medium: Chinese

Target: Local, Chinese Mainland, Overseas Students

## Eligibility

Applicants must satisfy one of the following requirements:

- Holding a Master's degree or the equivalent; or
- Currently studying in the final year of a Master's degree programme.



## 課程目標 Objectives

本課程深入探討有關公共行政、公共事務、政策、法律與制度、全球化與區域合作等專題，啟發學生對政策挑戰作跨學科理解，提升其研究及溝通技巧，藉此更有效地向決策層傳達研究成果，培養公共政策專才，勝任行政管理，政策諮詢等應用型工作與教學科研等學術型工作，為相關領域作出積極貢獻。

This programme features in-depth discussion on public administration, public affairs, policies, laws and systems, globalization and regional collaboration; enlightens students to have an interdisciplinary understanding of policy challenges; enhances their research and communication techniques in presenting research outputs to the decision-makers; and cultivates professionals in administrative management and policy advising as well as teaching and research to contribute to the field of public policy.

課程設置  
Programme  
Details



師資隊伍  
Academic  
Team



## 垂詢 Enquiries

人文及社會科學學院  
Faculty of Humanities and Social  
Sciences  
(853) 8599 6679  
fchs@mpu.edu.mo

# 公共管理碩士學位課程

## Master of Public Administration

### 課程亮點

- 本澳首個以 "一國兩制" 理論與實踐為重要核心、公共管理研究與實務應用並重的碩士學位課程
- 定期邀請 "一國兩制"、粵港澳大灣區跨境治理、公共管理等領域卓有建樹的專家學者、高級官員進行學術講座
- 組織學生到內地和澳門特區政府部門、公共機構、企業等單位開展考察、訪談、學習和調研，加深對國家公共治理和特區政府公共管理實踐的認識和理解

### Highlights

- The first master's degree programme in public administration that features the theory and practice of "one country, two systems" and focuses on both public management research and practical application
- Experts, scholars and senior officials with great achievements in the fields of "one country, two systems", cross-border governance in the Guangdong Hong Kong Macao Greater Bay Area, and public management will be invited to give cutting-edge academic seminars regularly
- Opportunity to have site visit, interview, study and research at government departments, public institutions and enterprises in Chinese mainland and Macao SAR to deepen students' understanding of national public governance and the public management practice of the Macao SAR government

### 課程設計 Programme Structure

學科單元及畢業學分要求 Modules and Required Credits		
<p><b>必修單元</b></p> <p>公共政策分析， “一國兩制”理論與實踐， 公共管理學，社會科學研究方法</p> <p><b>Compulsory modules</b></p> <p>Public Policy Analysis; Theory and Practice of "One Country, Two Systems"; Public Management; Research Methods in The Social Sciences</p>	<p><b>選修單元</b></p> <p>數字治理，大灣區與區域合作， 公共政策專題，非營利組織管理， 戰略與危機管理，公共經濟學</p> <p><b>Electives</b></p> <p>Digital Governance; Greater Bay Area and Regional Cooperation; Public Policy Seminar; Management in Nonprofit Organizations; Strategy and Crisis Management; Public Economics</p>	<p><b>項目報告</b></p> <p><b>Project Report</b></p>
+	+	
12 學分 / credits	9 學分 / credits	9 學分 / credits

課堂一般安排於星期一至五下午 6 時以後及星期六進行，並因應實際情況而有所調整。  
Classes will be scheduled after 18:00 from Monday to Friday, and on Saturday, and might be adjusted according to the actual circumstances.

## 課程概況

修讀年期：2 年

授課語言：中文 / 英語

招生對象：本地、內地、外地考生

## 報考條件

有意報考人士須具備以下條件：

- 具學士學位或同等學歷；或
- 正修讀學士學位課程最後一年。

## Overview

Duration: 2 years

Medium: Chinese / English

Target: Local, Chinese Mainland, Overseas Students

## Eligibility

Applicants must satisfy one of the following requirements:

- Holding a Bachelor's degree or the equivalent; or
- Currently studying in the final year of a Bachelor's degree programme.



## 課程目標 Objectives

本課程旨在培養掌握公共管理理論和政策分析方法、研究探索能力強、富有理論創新思維的高層次人才，透過創新培養模式，以科學全面的人才培養品質觀為指導思想，強化學生個性培養，為社會、學術與科研機構、政府公務人員隊伍提供專業素養與學術素養兼備的人才儲備。

This programme aims to cultivate high-level professionals with strong research and exploration ability and innovative thinking, capable of mastering public management theory and policy analysis methods. Through the scientific and comprehensive concept of high-quality talent cultivation as the guiding ideology, the programme helps strengthen the students' personality development in an innovative approach and enrich the talent pools for the society, academic and research institutions, and government.

## 職業發展 Career Prospects

畢業生將成為學術創新與實用能力兼備的公共管理專才，於公共部門或組織從事公共管理、公共服務工作。

Graduates will become professionals in public management equipped with competence in academic innovation and practical application, engaged in public management or service in public sector.

課程設置  
Programme  
Details



師資隊伍  
Academic  
Team



## 垂詢 Enquiries

人文及社會科學學院  
Faculty of Humanities and Social  
Sciences  
(853) 8599 6679  
fchs@mpu.edu.mo

# 教育碩士學位課程（文化傳播與教育）

## Master of Education (Cultural Communication and Education)

### 課程亮點

- 配合“一基地”國家戰略與澳門發展定位，以文化傳播教育為主軸，構建學科單元體系，助力澳門成為國際文化教育傳播中心
- 一系列文化傳播與教育領域相關的新思想和新技能，增強學生對跨領域課題之探索及研究，推動科研發展

### Highlights

- Building a modular system of academic subjects in cultural communication education, in line with the national strategy of "One Base" and Macao's development orientation to promote Macao as an international cultural education and communication centre
- A series of new ideology and techniques related to the area of cultural communication and education, enhancing students' exploration and research in interdisciplinary topics to contribute for the development of scientific research

### 課程設計 Programme Structure

學科單元及畢業學分要求 Modules and Required Credits		
<p><b>必修單元</b></p> <p>跨文化傳播與教育實踐， 人文主義與東西方文化， 課堂評估與創新教學法， 學習與質量保證專題</p> <p><b>Compulsory modules</b></p> <p>Intercultural Communication and Education Practice; Humanism and Culture in East and West; Classroom Assessment and Innovative Pedagogy; Learning and Quality Assurance</p>	<p><b>選修單元</b></p> <p>公共史學與歷史教育， 藝術與藝術教育， 文化遺產與博物館專題， 澳門歷史文化與教育，研究方法， 社會與公民教育， 中華傳統文化傳承與實踐</p> <p><b>Electives</b></p> <p>Public History and History Education; Art and Art Education; Cultural Heritage and Museums; History, Culture and Education in Macao; Research Methods; Social and Civic Education; Heritage and Practice of Chinese Traditional Culture</p>	<p><b>項目報告</b></p> <p><b>Project Report</b></p>
+	+	
12 學分 / credits	9 學分 / credits	9 學分 / credits

課堂一般安排於星期一至五下午 6 時以後及星期六進行，並因應實際情況而有所調整。

Classes will be scheduled after 18:00 from Monday to Friday, and on Saturday, and might be adjusted according to the actual circumstances.

## 課程概況

修讀年期：2 年

授課語言：中文 / 英語

招生對象：本地、內地\*、外地考生

## 報考條件

有意報考人士須具備以下條件：

- 具學士學位或同等學歷；或
- 正修讀學士學位課程最後一年。

\* 報考本課程之內地往屆學士畢業生須參加應屆內地全國研究生招生考試，且初試成績達國家一區分數線或以上

\* Chinese Mainland applicants who are not bachelor's degree graduates of the current year are required to take current year's National Postgraduate Entrance Examination, and reaching the required score line "一區分數線"

## Overview

Duration: 2 years

Medium: Chinese / English

Target: Local, Chinese Mainland\*, Overseas Students

## Eligibility

Applicants must satisfy one of the following requirements:

- Holding a Bachelor's degree or the equivalent; or
- Currently studying in the final year of a Bachelor's degree programme.



## 課程目標 Objectives

本課程專為教育領域、旅遊、文博、文化傳播機構從業人員而設，透過對整合人文與教育以至跨學科領域探索，強化學生學術知識、綜合素質和教育創新能力，勝任教育、科研、人文、社服、文博等領域實踐工作，成為相關行業的高層次領軍人才。

This programme is designed for the practitioners in the field of education, tourism, culture and heritage, and cultural communication. Through the interdisciplinary exploration reinforcing students' academic knowledge, comprehensive quality and educational innovation ability, the programme is to cultivate professionals in education, scientific research, humanities, social services, cultural and heritage industries.

## 職業發展 Career Prospects

畢業生能在教育領導、文化傳播等相關領域深入發展，或通過升讀相關領域博士課程到高等院校從事文化、教育、歷史、藝術、社會科學等學科領域的教學、科研工作。

Graduates may work as leaders in the areas of education and cultural communication, or further studies in doctoral programme to engage in teaching and research work in fields of culture, education, history, art, social sciences and other disciplines.

課程設置  
Programme  
Details



師資隊伍  
Academic  
Team



## 垂詢 Enquiries

人文及社會科學學院  
Faculty of Humanities and Social  
Sciences  
(853) 8599 6679  
fchs@mpu.edu.mo

# 健康科學 及體育 HEALTH SCIENCES & SPORTS





# 運動及體育碩士學位課程

## Master of Science in Sports and Physical Education

### 課程亮點

- 澳門首個及唯一全中文授課的體育碩士課程
- 培養體壇精英助力大灣區體育產業發展
- 適合有志拓展體育運動事業人士報考

### Highlights

- Macao's first and only Master's programme in Physical Education with Chinese as the medium
- Nurturing elite athletes to support the development of the sports industry in the Greater Bay Area
- Designed for athletes or professionals pursuing a career in sports

### 課程設計 Programme Structure

學科單元及畢業學分要求 Modules and Required Credits		
<p><b>必修單元</b></p> <p>高級體育運動心理學， 運動技能學習原理， 現代學校體育專題， 體適能評定與促進，體育科研方法， 運動及體育管理專題</p> <p><b>Compulsory modules</b></p> <p>Advanced Psychology of Sports and Exercise; Principles of Motor Learning; Special Topics in Current Physical Education in Schools; Assessment and Promotion of Physical Fitness; Methodology of Research in Physical Education; Study of Sports Management</p>	+	<p><b>選修單元</b></p> <p>教練方法，遊戲創編， 體育多元統計方法，體能訓練， 運動與營養， 運動員身體機能評定</p> <p><b>Electives</b></p> <p>Methods of Coaching; Design and Practice of Sports Games; Multivariate Statistical Methods in Sport Science; Training of Strength and Conditioning; Exercise and Nutrition; Monitoring Body Functional Performance of Athletes</p>
		+
		<p><b>項目報告</b> <b>Project Report</b></p>
<b>18 學分 / credits</b>		<b>6 學分 / credits</b>
		<b>6 學分 / credits</b>

課堂一般安排於星期一至五下午 6 時以後及星期六進行，並因應實際情況而有所調整。

Classes will be scheduled after 18:00 from Monday to Friday, and on Saturday, and might be adjusted according to the actual circumstances.

## 課程概況

修讀年期：2 年  
授課語言：中文  
招生對象：本地、內地\*、外地考生

\* 報考本課程之內地往屆學士畢業生須參加應屆內地全國研究生招生考試，且初試成績達國家一區分數線或以上

\* Chinese Mainland applicants who are not bachelor's degree graduates of the current year are required to take current year's National Postgraduate Entrance Examination, and reaching the required score line "一區分數線"

## 報考條件

有意報考人士須具備以下條件：

- 具體育學範疇學士學位或同等學歷\*；或
- 具學士學位或同等學歷\*，且具長期運動訓練經歷及優秀運動成績。

備註：本課程並非為取得專業資格認證而開設。

Remarks: This programme is not for acquisition of professional qualifications.

\* 正修讀學士學位課程最後一年者亦可報考。

\* Applicants currently studying the final year of a Bachelor's degree programme are also eligible.

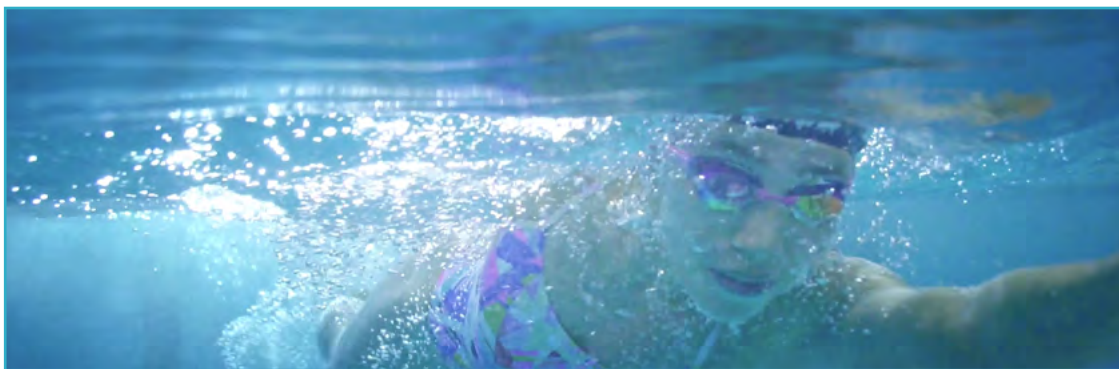
## Overview

Duration: 2 years  
Medium: Chinese  
Target: Local, Chinese Mainland\*, Overseas Students

## Eligibility

Applicants must satisfy one of the following requirements:

- Holding a Bachelor's degree or the equivalent in sports or relevant fields\*; or
- Holding a Bachelor's degree or the equivalent\*, and having received long-term sports training and outstanding sporting achievement.



## 課程目標 Objectives

本課程旨在培養高水平運動及體育專才，透過全面剖析體育範疇的理論與研究動態，有效提升學生體育教學、運動訓練等專業技能，專題探討運動心理、體育管理與學校體育，培育學生管理技巧與研究能力。

This programme aims to cultivate elite professionals in Sports and Physical Education. In pace with the latest theoretical and research developments in the field of Sports, this programme features in-depth discussions on topics in sports management, sports psychology, and physical education, enhancing students' skills and abilities in teaching physical education, sports training, sports management and research.

## 職業發展 Career Prospects

畢業生將成為運動訓練及體育領域的專才，勝任教練、科研、教學、管理，以及與體育運動相關之職務。

As professionals in sports training and physical education, graduates shall be competent in coaching, teaching and research, management, and other related positions in the field of sports and physical education.

課程設置  
Programme  
Details



師資隊伍  
Academic  
Team



## 垂詢 Enquiries

健康科學及體育學院  
Faculty of Health Sciences and Sports  
(853) 8599 3454  
fcsd@mpu.edu.mo

# 護理學碩士學位課程

## Master of Science in Nursing

### 課程亮點

- 在護理學科特定領域進行高級研修學習
- 注重以實證為基礎，培養具高級護理實踐能力的專才
- 培育護理管理人才，配合護理專業與實務發展

### Highlights

- Featuring advanced studies in specific nursing areas
- Emphasizing strongly on evidence-based approach to nurture expertise in advanced nursing practice
- Fostering management professionals to accommodate future development of nursing and clinical practice

## 課程設計 Programme Structure

學科單元及畢業學分要求 Modules and Required Credits		
<p><b>學科單元</b></p> <p>高級護理實踐導論， 高級健康評估， 護理領導與管理， 循證護理實踐， 研究方法及倫理規範， 護理教育學</p> <p><b>Learning modules</b></p> <p>Introduction to Advanced Nursing Practices; Advanced Health Assessment; Nursing Leadership and Management; Evidence-Based Nursing Practice; Research Methods and Ethics; Nursing Education</p>	<p><b>選修單元</b></p> <p>高級病理生理學， 高級臨床藥理學， 進階健康教育與促進</p> <p><b>Electives</b></p> <p>Advanced Pathophysiology; Advanced Clinical Pharmacology; Advanced Health Education and Promotion</p>	<p><b>項目報告</b></p> <p><b>Project Report</b></p>
+	+	
18 學分 / credits	3 學分 / credits	9 學分 / credits

課堂一般安排於星期一至五下午 6 時以後及星期六進行，並因應實際情況而有所調整。  
Classes will be scheduled after 18:00 from Monday to Friday, and on Saturday, and might be adjusted according to the actual circumstances.

## 課程概況

修讀年期：2 年

授課語言：中文 / 英語

招生對象：本地、內地\*、外地考生

## 報考條件

有意報考人士須具備以下條件：

- 具護理學或相關專業的學士學位或同等學歷；或
- 正修讀上述學歷課程最後一年。

\* 報考本課程之內地往屆學士畢業生須參加應屆內地全國研究生招生考試，且初試成績達國家一區分數線或以上

\* Chinese Mainland applicants who are not bachelor's degree graduates of the current year are required to take current year's National Postgraduate Entrance Examination, and reaching the required score line "一區分數線"

## Overview

Duration: 2 years

Medium: Chinese / English

Target: Local, Chinese Mainland\*, Overseas Students

## Eligibility

Applicants must satisfy one of the following requirements:

- Holding a bachelor's degree in nursing or relevant majors or the equivalent; or
- Currently studying in the final year of the programme stated above.



## 課程目標 Objectives

本課程旨在培養具國際視野、德才兼備的護理學專才，課程有助學生鞏固護理學領域的理論知識，拓展學術研究與研究成果應用能力，培育批判性思維與決策技巧，有效提升護理領導與管理、教學實踐、臨床護理實踐等專業技能。

This programme aims to cultivate nursing professionals with global vision, virtue and talents. The programme particularly focuses on consolidating students' theoretical knowledge and research techniques in Nursing, developing their abilities in applying research output, enhancing their skills in clinical analysis and decision making, as well as their competence in leadership, management, teaching and clinical nursing practice.

## 職業發展 Career Prospects

畢業生就業範圍廣泛，可在醫院、社區衛生中心、醫療護理服務機構、教育機構，勝任以下職務：護理管理、臨床護理專家、教學與研究、臨床護理指導，以及與護理相關之工作。

Facing a wide range of opportunities in hospitals, community health centers, medical care services and educational institutions, graduates shall be competent in nursing management, clinical specialty, teaching and research, clinical supervision, and other related positions.

課程設置  
Programme  
Details



師資隊伍  
Academic  
Team



## 垂詢 Enquiries

健康科學及體育學院  
Faculty of Health Sciences and Sports  
(853) 8599 3454  
fcsd@mpu.edu.mo

# 藝術 ARTS



# 跨領域藝術碩士學位課程

## Master of Interdisciplinary Arts

### 課程亮點

- 澳門首個綜合視覺藝術、設計及音樂專業的跨領域藝術碩士課程
- 結合藝術教育、展演策劃與專題研究的學習特色，獨具跨領域專業優勢
- 對藝術及文化創意產業感興趣者皆可報考

### Highlights

- Macao's first degree programme integrating Visual Arts, Design and Music at the Master's level
- Strong emphasis on cultivating cross-disciplinary expertise in arts education, event planning and research
- Designed for lovers of arts and creativity from all academic backgrounds

### 課程設計 Programme Structure

學科單元及畢業學分要求 Modules and Required Credits		
<p><b>專業單元</b></p> <p>研究方法 I，研究方法 II， 跨領域藝術創作思維， 藝術與人文思想， 文化創意與藝術管理， 展演策劃與營銷研究</p> <p><b>Compulsory modules</b></p> <p>Research Methodology I; Research Methodology II; Creative Thinking in Interdisciplinary Arts; Thoughts on Arts and Humanities; Cultural Creativity and Art Management; Research of Performance and Marketing</p>	<p><b>選修單元</b></p> <p>澳門本土藝術文化，音樂風格評析， 創意策略與實踐，當代視覺藝術， 音樂藝術專題研究，設計專題研究， 視覺藝術專題研究，藝術教育與教材研究</p> <p><b>Electives</b></p> <p>Artistic Culture of Macao; Analysis and Critique of Musical Styles; Creative Strategy and Practice; Contemporary Visual Arts; Seminar on Arts of Music; Seminar on Arts of Design; Seminar on Visual Arts; Seminar on Art Education</p>	<p><b>論文</b></p> <p><b>Thesis</b></p>
18 學分 / credits	6 學分 / credits	12 學分 / credits

課堂一般安排於星期一至五下午 6 時以後及星期六進行，並因應實際情況而有所調整。  
Classes will be scheduled after 18:00 from Monday to Friday, and on Saturday, and might be adjusted according to the actual circumstances.



## 課程概況

修讀年期：2 年

授課語言：中文

招生對象：本地、內地\*、外地考生

## 報考條件

有意報考人士須具備以下條件：

- 具相關學士學位或同等學歷；或
- 正修讀上述學歷課程最後一年。

\* 報考本課程之內地往屆學士畢業生須參加應屆內地全國研究生招生考試，且初試成績達國家一區分數線或以上

\* Chinese Mainland applicants who are not bachelor's degree graduates of the current year are required to take current year's National Postgraduate Entrance Examination, and reaching the required score line "一區分數線"

## Overview

Duration: 2 years

Medium: Chinese

Target: Local, Chinese Mainland\*, Overseas Students

## Eligibility

Applicants must satisfy one of the following requirements:

- Holding a Bachelor's degree or the equivalent; or
- Currently studying in the final year of the programme stated above.



## 課程目標 Objectives

本課程旨在培養“跨領域藝術思考”及“文化創意實踐”之多元高階人才。課程結合視覺藝術、設計及音樂的跨領域理念，培育研究生的藝術與人文素養、藝術相關專題研究技巧，以及創意實踐、展演策劃與營銷管理的能力。

This programme aims to cultivate interdisciplinary arts professionals. Integrating focuses on visual arts, design and music, the programme emphasizes enlightening postgraduates' artistic and design thinking, and nurturing their creativity, research capabilities and management skills (such as event planning and marketing) in the field of arts.

## 職業發展 Career Prospects

畢業生將成為富有國際視野、創意思維與跨領域整合能力之高質藝術人才，並能勝任以下範疇工作：創意總監、藝術、音樂或設計指導、展演策劃、藝術教育、音樂教育、設計教育、文化創意產業等相關工作。

Graduates of the programme will be highly qualified artists with global vision, creative thinking, and interdisciplinary integration skills, and will be able to work in the following areas: creative direction, art, music or design direction, exhibition planning, art education, music education, design education, cultural and creative industries, and other related work.

課程設置  
Programme  
Details



師資隊伍  
Academic  
Team



## 垂詢 Enquiries

藝術及設計學院  
Faculty of Arts and Design  
(853) 8893 6982  
fad@mpu.edu.mo

# 工商管理 BUSINESS & MANAGEMENT



# 金融與數據分析理學碩士學位課程

## Master of Science in Finance with Data Analytics

### 課程亮點

- 課程設計符合 CFA 協會候選人知識體系要求，助力畢業生考取特許金融分析師 (CFA) 資格
- 深入探討及分析全球金融市場、大數據及相關課題
- 學生可因應職業發展需要，以金融範疇的學術性或應用性課題完成項目報告

### Highlights

- Designed with reference to the CFA Institute's Candidate Body of Knowledge (CBOK) helping students prepare for the CFA Professional Examinations
- Featured in-depth analysis and study on financial markets, big data in finance and related topics from a global perspective
- Students may complete their Project Reports with any financial topic from either academic or practical aspect that best fits their career path

## 課程設計 Programme Structure

學科單元及畢業學分要求 Modules and Required Credits		
<p><b>必修單元</b></p> <p>財務報表分析與商業倫理標準， 公司金融， 投資分析與組合管理 數據分析與視覺化， 金融大數據分析</p> <p><b>Compulsory modules</b></p> <p>Financial Statement Analysis and Business Ethical Standards; Corporate Finance; Investment Analysis and Portfolio Management; Data Analysis and Visualization; Big Data in Finance</p>	<p><b>選修單元</b></p> <p>金融市場與金融機構，衍生證券， 行為金融學，公司治理與社會責任， 應用計量經濟學，金融科技概論， 金融分析經濟學</p> <p><b>Electives</b></p> <p>Financial Markets and Institutions; Derivative Securities; Behavioral Finance; Corporate Governance and Social Responsibility; Applied Econometrics; Introduction to Financial Technology; Economics for Financial Analysis</p>	<p><b>項目報告</b></p> <p><b>Project Report</b></p>
+	+	
<b>15 學分 / credits</b>	<b>9 學分 / credits</b>	<b>6 學分 / credits</b>

課堂一般安排於星期一至五下午 6 時以後及星期六進行，並因應實際情況而有所調整。

Classes will be scheduled after 18:00 from Monday to Friday, and on Saturday, and might be adjusted according to the actual circumstances.

## 課程概況

修讀年期：2 年

授課語言：英語

招生對象：本地、內地\*、外地考生

## 報考條件

有意報考人士須具備以下條件：

- 具學士學位或同等學歷；或
- 正修讀相關學士學位課程最後一年。

\* 報考本課程之內地往屆學士畢業生須參加應屆內地全國研究生招生考試，且初試成績達國家一區分數線或以上

\* Chinese Mainland applicants who are not bachelor's degree graduates of the current year are required to take current year's National Postgraduate Entrance Examination, and reaching the required score line "一區分數線"

## Overview

Duration: 2 years

Medium: English

Target: Local, Chinese Mainland\*, Overseas Students

## Eligibility

Applicants must satisfy one of the following requirements:

- Holding a Bachelor's degree or the equivalent; or
- Currently studying in the final year of a Bachelor's degree programme.



## 課程目標 Objectives

本課程旨在培養具有良好數據分析能力的金融專才，著重學生在公司金融、投資分析、風險管理、以及數據科學在金融領域的應用能力訓練，為澳門、大灣區、及至其他國家地區現代金融行業的專業人才培養作出積極貢獻。

This programme aims to cultivate financial specialists with excellent data analysis skills for the growing modern financial industry in Macao, the Great Bay Area, and beyond. The programme focuses on enhancing students' abilities in corporate finance, investment analysis, risk management as well as the applications of data analytics in finance.

## 職業發展 Career Prospects

畢業生將成為具社會責任感、領導才能和出色分析力的現代金融專業人才，勝任金融機構及大型公司財務部門的工作。

Graduates will become financial specialists with social responsibility, leadership, and analytical mind, capable for finance positions in financial institutions and corporations.

課程設置  
Programme  
Details



師資隊伍  
Academic  
Team



垂詢 Enquiries

管理科學學院  
Faculty of Business  
(853) 8599 3304  
fcg@mpu.edu.mo

# 工商管理碩士學位課程

## Master of Business Administration

### 課程亮點

- 課程與澳門及大灣區相關企業密切聯繫，有利學生建立多元化事業發展網絡
- 學術團隊由知名學者和經驗豐富的行業專家組成，分享專業和實用知識
- 企業高管人員定期到校舉辦客席講座，學生能適時掌握業界最新機遇及挑戰

### Highlights

- Strong links with enterprises in Macao and the Great Bay Area that facilitate students to diversify professional connections
- The academic team is composed of renowned scholars and experienced industry professionals to share practical and relevant knowledge
- High-level business executives offer regular guest lectures for students to learn first-hand about the opportunities and challenges of the given industries.

## 課程設計 Programme Structure

### 學習計劃 I Study Plan I

學科單元及畢業學分要求 Modules and Required Credits		
<p><b>必修單元</b></p> <p>企業戰略管理， 營銷管理，人力資源管理， 財務管理，管理資訊系統與科技</p> <p><b>Compulsory modules</b></p> <p>Strategic Management; Marketing Management; Human Resources Management; Financial Management; Management Information System and Technologies</p>	<p><b>選修單元</b></p> <p>領導力與商業倫理， 旅遊、休閒及會展管理， 旅遊休閒服務質量管理， 企業法律環境，管理分析及研究方法， 企業風險管理，管理經濟學</p> <p><b>Electives</b></p> <p>Leadership and Business Ethics; Tourism, Leisure and MICE Management; Management of Service Quality in Tourism and Leisure; Legal Environment of Business in Macao; Business Analysis and Research Methodology; Risk Management; Managerial Economics</p>	<p><b>項目報告</b></p> <p><b>Project report</b></p>
+	+	
<b>15 學分 / credits</b>	<b>9 學分 / credits</b>	<b>6 學分 / credits</b>

課程計劃 I：課堂一般安排於星期一至六進行（上午 / 下午 / 晚上），並因應實際情況而有所調整。

Study Plan I: Classes will be scheduled from Monday to Saturday (morning session / afternoon session / evening session), and might be adjusted according to the actual circumstances.

## 課程概況

修讀年期：2 年

授課語言：中文 / 英語

專業：博彩管理（請參閱學習計劃二）

招生對象：本地、內地、外地考生

## 報考條件

有意報考人士須具備以下條件：

- 具學士學位或同等學歷\*；及
- 於報名期結束前具 2 年或以上全職工作經驗（實習和兼職不作計算）。

註：博彩管理專業僅適用於本、外地考生

Remark: Gaming Management Specialisation is applicable to local and overseas students

\* 正修讀學士學位課程最後一年及具 2 年或以上全職工作經驗者亦可報考。

\* Applicants currently studying in the final year of a Bachelor's degree programme and have at least 2 years of full-time work experience are also eligible.

## 學習計劃 II Study Plan II

### 學科單元及畢業學分要求 Modules and Required Credits

<p style="text-align: center;"><b>必修單元</b></p> <p style="text-align: center;">企業戰略管理， 營銷管理，人力資源管理， 財務管理，管理資訊系統與科技， 綜合度假村營運管理， 博彩法律與監管制度</p> <p style="text-align: center;"><b>Compulsory modules</b></p> <p style="text-align: center;">Strategic Management; Marketing Management; Human Resources Management; Financial Management; Management Information System and Technologies; Integrated Resort Operations Management; Gaming Law and Regulation</p>	+	<p style="text-align: center;"><b>選修單元</b></p> <p style="text-align: center;">領導力與商業倫理， 旅遊、休閒及會展管理， 旅遊休閒服務質量管理， 企業法律環境，管理分析及研究方法， 企業風險管理，管理經濟學</p> <p style="text-align: center;"><b>Electives</b></p> <p style="text-align: center;">Leadership and Business Ethics; Tourism, Leisure and MICE Management; Management of Service Quality in Tourism and Leisure; Legal Environment of Business in Macao; Business Analysis and Research Methodology; Risk Management; Managerial Economics</p>	+	<p style="text-align: center;"><b>項目報告</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Project report</b></p>
21 學分 / credits		3 學分 / credits		6 學分 / credits

課程計劃 II：課堂一般安排於星期一至五下午 6 時以後及星期六進行，並因應實際情況而有所調整。

Study Plan II: Classes will be scheduled after 18:00 from Monday to Friday, and on Saturday, and might be adjusted according to the actual circumstances.

## 課程目標 Objectives

本課程旨在培育具國際視野和社會責任感、專業管理水平與科學分析能力並重的企業管理人才，深入探討企業管理相關理論和前沿性的知識，啟發學生批判分析、創新思考，提升其管理與領導技巧，以及對複雜管理問題的科學研究、分析及詮釋能力。

This programme aims to cultivate corporate management professionals equipped with international vision, social responsibility, managerial skills and scientific analytical abilities; feature in-depth discussion on principles, theories and cutting-edge knowledge in business management; enlighten students' critical and creative thinking; enhance their managerial and leadership skills as well as their abilities in scientific research, analysis and interpretation on complex management problems.



## 職業發展 Career Prospects

畢業生將成為具全球視野的卓越領袖及企業管理人才，在不同行業勝任管理職務。

Graduates will become outstanding leaders and business management professionals with global vision, taking up managerial roles in any industries.

## 垂詢 Enquiries

博彩旅遊教學及研究中心  
Centre for Gaming and Tourism Studies  
853) 2883 9648  
cjt@mpu.edu.mo

課程設置  
Programme  
Details

(學習計劃 I)  
(Study Plan I)



課程設置  
Programme  
Details

(學習計劃 II)  
(Study Plan II)



師資隊伍  
Academic  
Team





# 入學規則

# ADMISSION

# RULES

# 入學規則 ADMISSION RULES



本地考生  
Local  
Students



內地考生  
Chinese Mainland  
Students



外地考生  
Overseas  
Students

## 入學甄選 Selection

有關學術單位將擇優安排面試，並以電郵方式通知考生具體安排，未能參與者將視作放棄報考論。錄取結果將於本校考生平台公佈，並以之為準。

The academic unit concerned shall inform the shortlisted candidates of the interview arrangements via email. Any failure to attend the interview/assessment shall lead to disqualification. The admission offer will be released via MPU's Candidate Portal.

## 學費及其他費用 Tuition and Other Fees



本地考生  
Local  
Students



內地考生  
Chinese Mainland  
Students



外地考生  
Overseas  
Students

## 研究生獎學金 Postgraduate Scholarship

考生可申請由澳門理工大學設立的研究生獎學金，有關申請及相關支持文件須與入學申請一同提交，獎學金及相關詳情請見 [mpu.mo/pgscholarships](http://mpu.mo/pgscholarships)

Candidates may apply for the postgraduate scholarship established by the Macao Polytechnic University. Application for this scholarship and the relevant supporting documents should be submitted simultaneously when applying for admission. For details, please refer to [mpu.mo/pgscholarships](http://mpu.mo/pgscholarships).

## 報名程序

報考人士須於報名期內到 [mpu.mo/apply\\_pg](http://mpu.mo/apply_pg) :

1. 提交入學申請；
2. 繳交報名費(澳門元 250 元)；
3. 上載下列文件：
  - 近照；
  - 身份證明文件；
  - 學位證書 \* 及成績總表 \*；
  - 推薦函兩封；
  - 其他所需文件(見 48-50 頁)：

## Application Procedures

Applicants must complete the following steps at [mpu.mo/apply\\_pg](http://mpu.mo/apply_pg) within the application period:

1. Submit online application;
2. Settle application fee (MOP250);
3. Upload the following documents:
  - Recent photo;
  - Identification documents;
  - Certificate(s)\* and academic transcript(s)\*;
  - Two reference letters;
  - Other required documents (please refer to P.48-50):

\* 考生如在中國內地高等院校取得學位，除提交學位證書外，尚須提交畢業證書。  
如為專升本學歷，考生必須同時提交專科及本科的證書及成績總表；  
正修讀學士或碩士學位課程最後一年的報考人士，須上載在學證明及載有所有已完成學科單元 / 科目的成績總表，澳門理工大學應屆畢業生豁免此項。

# 有關研究計劃書及相關文件要求請參閱澳門理工大學招生網頁。

§ 所獲學士學位之授課語言為英語的報考人士豁免此項。

備註：所有提交之文件應為中、英或葡文文本，其他語言之文件須同時附有由相關發行實體、公證署或領事服務的官方譯本。  
報名程序在繳妥報名費及提交所需文件後方為有效，報名費一經繳納（或多繳）不予退還或轉讓，逾期或文件不齊者將視為放棄報考論。

\* In addition to the degree certificate, an applicant holding a degree awarded by a higher education institution in the Chinese Mainland is also required to provide the graduation certificate;

Applicants with a bachelor's degree top-up from higher diploma level are required to provide both the higher diploma and the degree certificate as well as their relevant academic transcript;

Applicants currently studying in the final year of a Bachelor's or Master's degree programme are required to submit their most updated academic transcript and testimonial. MPU prospective graduates are not required to do so.

# For requirements about the research proposal and the related documents, please refer to MPU admission webpage.

§ Applicants who received a Bachelor's degree with English as the teaching medium are not required to do so.

Remarks : All documents should be in Chinese, Portuguese or English; otherwise, an official certified translation should be provided. Applications will only be considered valid after the application fee has been settled and all required documents have been submitted, late or incomplete submission shall lead to disqualification. All fees paid are non-refundable and non-transferable.

**博士學位課程**

其他所需文件

**計算機應用技術  
博士學位課程**

- 個人簡歷（以英文書寫，須包括及描述博士研習意向、碩士畢業論文或報告的課題，並列明在 Scopus 索引已發表或被接收的學術文章及每篇文章的貢獻（如有））；
- 研究計劃書（須以英文書寫）；及
- 簡歷中所列的學術文章全文（如有；未發表文章須附接收通知）

**人工智能藥物發現  
博士學位課程**

- 完整簡歷及詳細學術論文列表；
- 研究計劃書；及
- 代表性學術刊物之全文

**教育技術與創新  
博士學位課程**

- 個人簡歷（以英文書寫，並包括：描述博士研習意向；列明本科、碩士修讀過的相關課程及其成績；描述碩士畢業論文或研究項目；列明已發表或被接收的學術文章或者會議論文及在每篇中的貢獻）；
- 研究計劃書（須以英文書寫，內容須與教育技術的開發、測試、應用或管理相關，至少包括下列四點 1) 文獻綜述，2) 研究問題，3) 研究設計，4) 所有在研究計劃中引用的文獻）；
- 簡歷中所列的學術文章全文（如有；未發表文章須附接收通知）；及
- 英文語言成績（如有）

（例如：托福 (TOEFL)、雅思 (IELTS)、學術英語考試 (PTE)、英語專業考試 (TEM-4/8)、國家大學英語考試 (CET-4/6)）

**葡萄牙語博士學位課程**

- 個人簡歷（以葡語書寫）；
- 研究計劃書<sup>#</sup>；及
- 已填妥之相關問卷<sup>#</sup>

**公共政策博士學位課程**

- 個人簡歷；
  - 簡歷上所列的成果材料副本；
  - 研究計劃書<sup>#</sup>；
  - 國內外學術期刊論文副本；
  - 碩士畢業論文前三章副本；
  - 語言水平測試證明（如有）
- （例如：國家大學英語考試 (CET)、雅思 (IELTS)、托福 (TOEFL) 等）；及
- 須同時提交學士學位證書及成績總表

**DOCTOR**

OTHER REQUIRED DOCUMENTS

**Doctor of Philosophy in Computer  
Applied Technology**

- Curriculum vitae [in English, including the intention for PhD study, the topic of master's thesis or report, and the list of Scopus indexed research papers being published or accepted (if any) as well as the contribution in each research paper];
- Research proposal (in English); and
- Full text of research papers listed in CV (if any; notification of acceptance should be included if the paper has not yet been published)

**Doctor of Philosophy in Artificial Intelligence  
driven Drug Discovery**

- Full resume with detailed academic publication list;
- Research proposal; and
- Full text of the representative academic publications

**Doctor of Philosophy in Educational Technology  
and Innovation**

- Curriculum vitae (in English, including: the areas of PhD study; academic results in undergraduate and master's programmes ; titles and abstracts of the master's thesis; research papers being published or accepted as well as the contribution in each research paper);
- Research proposal (in English, being related to educational technologies and including at least four sections: 1) literature review, 2) research question(s), 3) research design and 4) references;
- Full text of academic publications listed in CV (if any; notification of acceptance should be included if the paper has not yet been published); and
- Proof of English language proficiency (if any)  
[e.g. TOEFL, IELTS, PTE Academic, TEM-4/8, CET-4/6]

**Doctor of Philosophy in Portuguese**

- Curriculum vitae (in Portuguese);
- Research proposal<sup>#</sup>; and
- A questionnaire response<sup>#</sup>

**Doctor of Philosophy in Public Policy**

- Curriculum vitae;
- Copies of achievements/materials listed on the CV;
- Research proposal<sup>#</sup>;
- Copies of academic journal papers from domestic and international journals;
- Copies of the first three chapters of the master's thesis;
- Evidence of language proficiency (if any)  
[e.g. Results of CET, IELTS, or TOEFL etc.]; and
- Bachelor's degree certificates and academic transcripts are also required

## 碩士學位課程

其他所需文件

### 大數據與物聯網 碩士學位課程

- 個人簡歷（以英文書寫，須註明 GPA）；及
- 內地往屆學士畢業生須提交應屆內地全國研究生招生考試初試成績，且達國家一區分數線或以上

### 運動及體育 碩士學位課程

- 個人簡歷；
- 運動獎項(如有)；及
- 內地往屆學士畢業生須提交應屆內地全國研究生招生考試初試成績，且達國家一區分數線或以上

### 護理學 碩士學位課程

- 個人簡歷；
- 內地往屆學士畢業生須提交應屆內地全國研究生招生考試初試成績，且達國家一區分數線或以上

### 中葡筆譯暨傳譯 碩士學位課程

- 個人簡歷；
- 語言水平測試證明(如有)  
(例如：漢語水平考試(HSK)、葡語水平測試(CAPLE-Nível C1/  
Celpe-Bras-Nível avançado)、英文(雅思 IELTS、托福 TOEFL 高級程度))；
- CATTI 證書(如有)；及
- 內地往屆學士畢業生須提交應屆內地全國研究生招生考試初試成績，且達國家一區分數線或以上

## MASTER

OTHER REQUIRED DOCUMENTS

### Master of Science in Big Data and Internet of Things

- Curriculum vitae  
(in English, with GPA indicated) ; and
- Chinese Mainland applicants who are not bachelor's degree graduates of the current year are required to submit current year's National Postgraduate Entrance Examination result reaching the required score line "一區分數線"

### Master of Science in Sports and Physical Education

- Curriculum vitae;
- Sport awards (if any) ; and
- Chinese Mainland applicants who are not bachelor's degree graduates of the current year are required to submit current year's National Postgraduate Entrance Examination result reaching the required score line "一區分數線"

### Master of Science in Nursing

- Curriculum vitae;
- Chinese Mainland applicants who are not bachelor's degree graduates of the current year are required to submit current year's National Postgraduate Entrance Examination result reaching the required score line "一區分數線"

### Master of Chinese-Portuguese Translation and Interpreting

- Curriculum vitae;
- Language proficiency certificate (if any)  
[e.g. in Chinese language (HSK), in Portuguese language (CAPLE-C1 level, Celpe-Bras-advanced level), in English language (IELTS, TOEFL-advanced level)];
- Certificate of CATTI (if any) ; and
- Chinese Mainland applicants who are not bachelor's degree graduates of the current year are required to submit current year's National Postgraduate Entrance Examination result reaching the required score line "一區分數線"

## 跨領域藝術碩士學位課程

- 個人簡歷;
- 個人未來研究方向 (500 字以內為限);
- 作品集 (藝術創作、設計作品或音樂展演);
- 藝術相關領域之學術發表 (學術期刊、雜誌) 或參展、表演或獲獎項目等證明 (如有); 及
- 內地往屆學士畢業生須提交應屆內地全國研究生招生考試初試成績, 且達國家一區分數線或以上

## Master of Interdisciplinary Arts

- Curriculum vitae;
- Individual future study plan (no more than 500 words);
- Art portfolio (artistic creation, design works or music performance);
- Proofs of academic publications (academic journals, magazines) or exhibitions, performances or award-winning projects in art-related fields (if any); and
- Chinese Mainland applicants who are not bachelor's degree graduates of the current year are required to submit current year's National Postgraduate Entrance Examination result reaching the required score line "一區分數線"

## 公共管理碩士學位課程

- 個人簡歷;
  - 簡歷上所列的成果材料副本; 及
  - 語言水平測試證明 (如有)
- (例如: 國家大學英語考試 (CET)、雅思 (IELTS)、托福 (TOEFL) 等)

## Master of Public Administration

- Curriculum vitae;
  - Copies of achievements/materials listed on the CV;
  - Evidence of language proficiency (if any)
- [e.g. Results of CET, IELTS, or TOEFL etc.]

## 教育碩士學位課程 (文化傳播與教育)

- 個人簡歷;
- 簡歷上所列的成果材料副本; 及
- 內地往屆學士畢業生須提交應屆內地全國研究生招生考試初試成績, 且達國家一區分數線或以上

## Master of Education (Cultural Communication and Education)

- Curriculum vitae;
- Copies of achievements/materials listed on the CV; and
- Chinese Mainland applicants who are not bachelor's degree graduates of the current year are required to submit current year's National Postgraduate Entrance Examination result reaching the required score line "一區分數線"

## 金融與數據分析理學 碩士學位課程

- 個人簡歷 (以英語或中文書寫);
  - 英語能力證明<sup>§</sup>
- (例如: 大學英語六級考試 (CET-6)、雅思 (IELTS)、托福 (TOEFL)、英語專業考試 (TEM)、全國研究生招生考試中的英語成績等);
- 內地往屆學士畢業生須提交應屆內地全國研究生招生考試初試成績及相應學科門類 (專業) 名稱, 且達國家一區分數線或以上

## Master of Science in Finance with Data Analytics

- Curriculum vitae (in English or Chinese);
  - Evidence of English proficiency<sup>§</sup>
- [e.g. CET-6, IELTS, TOEFL, TEM, Mark of English in National Postgraduate Entrance Examination etc.];
- Chinese Mainland applicants who are not bachelor's degree graduates of the current year are required to submit current year's National Postgraduate Entrance Examination result reaching the required score line "一區分數線" category (major)

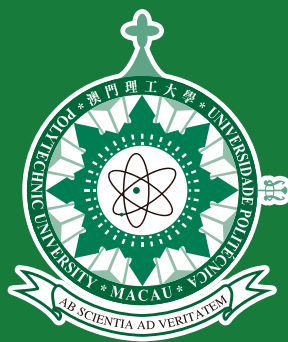
## 工商管理碩士學位課程

- 工作經驗證明 (報名期結束前具 2 年或以上全職工作經驗)

## Master of Business Administration

- Evidence of work experience (at least 2 years of full-time work experience by the application deadline)





關注理大  
About MPU

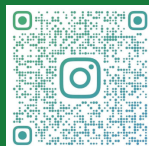
Facebook



微信 | WeChat



Instagram



YouTube



影音號



Twitter

